



LIMITED DISTRIBUTION

Distribution authorized to: BAO, 1800 W. U.S. HIGHWAY 100 & 400, BOSTON, MASSACHUSETTS 02116, U.S.A. (U.S. ONLY).
 Release authorized to: U.S. GEOLOGICAL SURVEY, 1225 MAIN STREET, WASHINGTON, D.C. 20540, U.S.A. (U.S. ONLY).
 ATIS, 4825 RIVER ROAD, SUITE 200, BOSTON, MASSACHUSETTS 02116, U.S.A. (U.S. ONLY).
 "Released if this comes in publication."

LEGEND—LÉGENDE—CHỮ TỰ

MAP INFORMATION AS OF 1964
 RENSEIGNEMENTS CARTOGRAPHIQUES 1964
 BẢN ĐỒ TIN TỨC NĂM 1964

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2 m. (6 feet) in width.
 Sur cette carte une VOIE correspond à une largeur minimum de 2,4 mètres (8 pieds).
 Trên bản đồ này một LANE được coi như rộng ít nhất là 2,4 mét.

ROADS—ROUTES—ĐƯỜNG

All weather, hard surface, two or more lanes wide
 All weather, hard surface, one lane wide
 All weather, loose or light surface, two or more lanes wide
 All weather, loose or light surface, one lane wide
 Fair dry weather, loose surface—two lanes wide
 Fair dry weather, loose surface—one lane wide
 Cart track—Chemin d'exploitation—Đường dùng khai khẩn
 Footpath—Trên—Sentier—Đường mòn—Đường bộ hẹp
 RAILROADS—CHANGHAI DE FER—ĐƯỜNG LẮC LẮN

Normal gauge, single track
 Normal gauge, double track
 Narrow gauge, single track
 Narrow gauge, double track

Horizontal control point
 Point géométrique

Spot elevation in meters: Checked, Unchecked
 Point de cote en mètres: Contrôlé, Non contrôlé
 Contour interval in meters: 20 meters (66 feet)
 Contour interval in meters: 10 meters (33 feet)
 Contour interval in meters: 5 meters (16 feet)
 Contour interval in meters: 2 meters (6 feet)
 Contour interval in meters: 1 meter (3 feet)
 Contour interval in meters: 0.5 meter (1.5 feet)

HAO LÔNG

Large falls
 Grandes chutes
 Small falls
 Petites chutes
 Falls
 Cascades

GLOSSARY—GLOSSAIRE—CỘ TỬ

Ban village
 Làng village
 Núi mountain
 Phu mountain
 Sông stream
 Suối stream

Built-up area
 Agglomération
 Thôn đù
 Village
 Village
 Village
 Woods or brushland
 Bois ou broussailles
 Rừng hay bụi rậm
 Cemetery
 Cimetière
 Núi đá
 All weather, Seasonal
 Terrain d'assèchement, à toutes saisons, Saisonnière
 Sân bay, Phòng quân mìn, Trại quân mìn
 International boundary—Limite of Etat—Ranh giới Quốc gia
 Province boundary—Limite de Tỉnh (Region)—Ranh giới Tỉnh
 Tie boundary—Limite de Tỉnh (Province)—Ranh giới Tỉnh
 Road on lease—Route en rambail—Đường đắp
 Levee—Wall—Lêve, Mur—Đê, Mấp, Trại
 Airfield
 Aerodrome
 Plantation
 Đồn địa
 Field
 Gù
 Cù
 Field
 Gù
 Cù
 Field
 Gù
 Cù

CONTOUR INTERVAL—20 METERS
 SUPPLEMENTARY CONTOURS—10 METERS

ÉQUIDISTANCE DES COURBES: 20 MÈTRES
 LES COURBES INTERCALAIRES: 10 MÈTRES

KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO ĐỘ: 20 MÉT
 CÁC VÒNG CAO ĐỘ PHỤ TÙNG: 10 MÉT

SPHEROID—1:000 METERS UTM ZONE 48 (BLACK NUMBERED LINES)
 EVEREST TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
 VERTICAL DATUM—APPROXIMATE MEAN SEA LEVEL
 HORIZONTAL DATUM—INDIAN DATUM 1960

ÉLIPSOÏDE—KILOMÉTRIQUE UTM: FUSEAU 48 (LES LIGNES CHIFFRÉES EN NOIR)
 EVEREST TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
 NIVEAU DE RÉFÉRENCE—NIVEAU MOYEN APPROXIMATIF DES MERS
 LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE RÉFÉRENCE—LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE L'INDE 1960

KHỐI BÀU ĐỤC—UTM TỶ LỆ 1:000 MÉT, KHU VỰC 48 (NHỮNG ĐƯỜNG CÓ CHỮ SỐ ĐEN)
 EVEREST TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION
 NIVEAU MOYEN APPROXIMATIF DES MERS
 LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE RÉFÉRENCE—LE RÉSEAU GÉODÉSIQUE DE L'INDE 1960

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH
 SUBTRACT G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT MAGNÉTIQUE EN AZIMUT DU QUADRILLAGE
 SOUSTRAIRE L'ANGLE G-M

MƯỜN ĐỘ PHƯƠNG-GIÁC TỰ THÀNH PHƯƠNG-GIÁC Ồ VĨNG TRỢ GÓC V-T

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH
 ADD G-M ANGLE

POUR CONVERTIR L'AZIMUT DU QUADRILLAGE EN AZIMUT MAGNÉTIQUE
 AJOUTER L'ANGLE G-M

MƯỜN ĐỘ PHƯƠNG-GIÁC Ồ VĨNG THÀNH PHƯƠNG-GIÁC TỰ CỘNG THÊM GÓC V-T

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET
 CONVERGENCE DU QUADRILLAGE POUR LE CENTRE DE LA FEUILLE

HỒI-TỰ ĐƯỜNG KẾ Ồ VĨNG TỈNH Ở TRUNG-TÂM BẢN ĐỒ
 TRỤE NORTH
 NORD GÉOGRAPHIQUE
 BẮC ĐỊA-ĐÚY

1965 G-M ANGLE
 ANGLE G-M (30 MILLS, MILLI MILI)

ELEVATION GUIDE
 GUIDE D'ÉLEVATION

BOUNDARIES
 FRONTIÈRES

ADJOINING SHEETS
 FEUILLES ADJACENTES

NSN 7643014023059
 NSN REF. NO. L701461542

ED. NO. 001

BOUNDARIES
 FRONTIÈRES

ADJOINING SHEETS
 FEUILLES ADJACENTES

NSN 7643014023059
 NSN REF. NO. L701461542

ED. NO. 001

NGUYỄN BÌNH, VIETNAM